

CULTURA Y FILANTROPIA

por Yaakov FERENBACH, Nahariya

La vida cultural judía en Kutno hace unos 50 años se encontraba en un nivel muy alto. Había dos bibliotecas activas: *Y. L. Perec* y *Ahad Ha'am*. La biblioteca *Perec* se fundó en los primeros años. La biblioteca *Ahad Ha'am* fue fundada posteriormente, a través de la organización sionista.

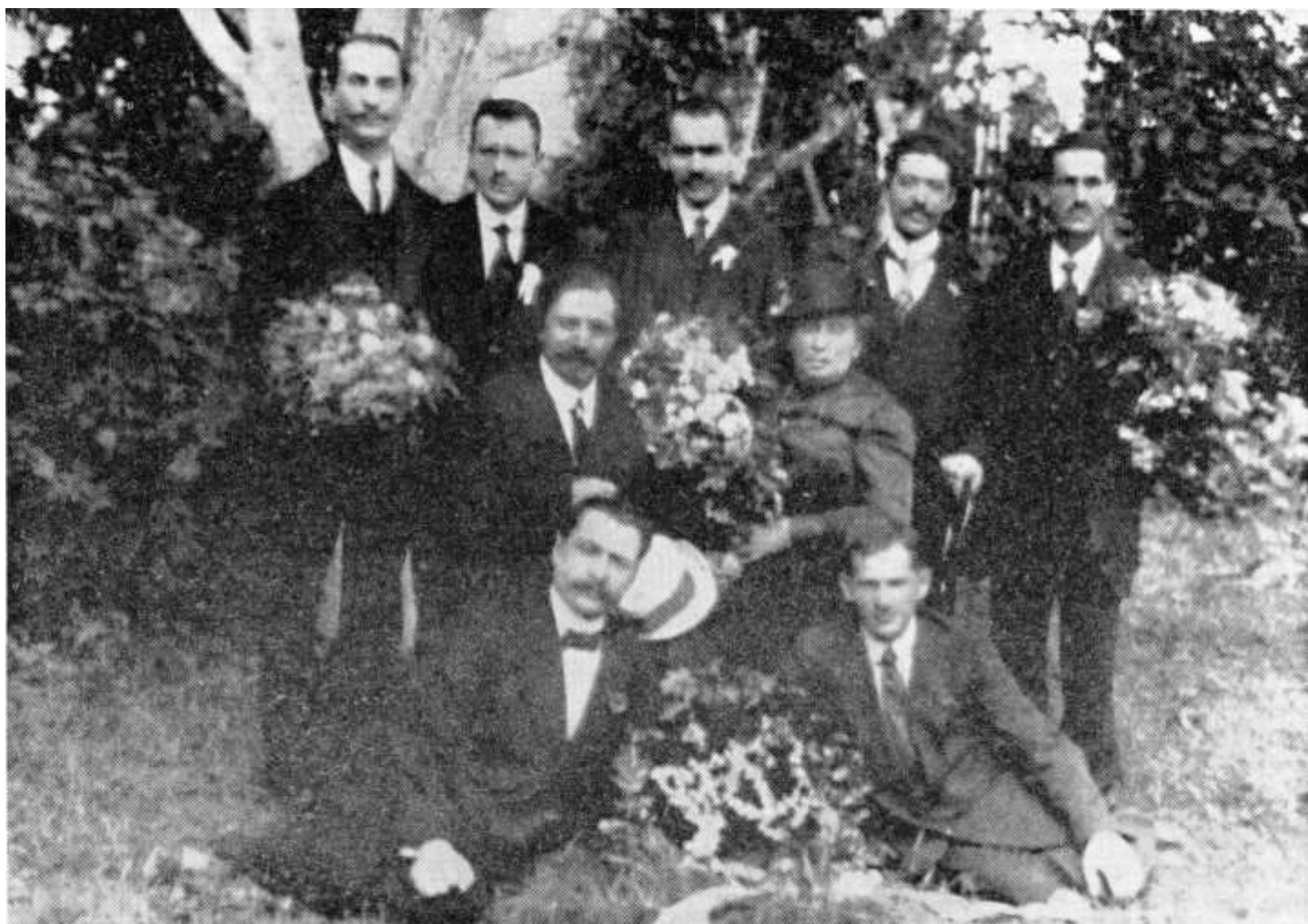
Las dos bibliotecas eran visitadas con frecuencia por la Sociedad Literaria Judía de Varsovia, que invitaba a escritores y poetas a Kutno, que impartían conferencias sobre diversos temas literarios. Un gran número de personas asistieron a las conferencias. Me contaron sobre las visitas del Dr. Jaim Zhitlowsky, Hillel Zeitlin, Y. L. Perec, Shalom Aleichem y Vladimir Medem.

Recuerdo una visita durante mi estancia de Leon Finkelsztajn, que tuvo un gran éxito. Dio conferencias sobre filosofía.

Casi todos los escritores y poetas judíos visitaron Kutno. En la Sociedad Literaria de la calle Tłomackie¹, se hablaba del gran éxito que tuvieron los escritores en Kutno.

*

Como Shalom Asz era miembro del Comité Central del *Joint*, Kutno recibió dinero para establecer un Banco de Sociedades de Beneficencia para distribuir préstamos sin intereses. Este trabajo prácticamente salvó a la gente de la crisis económica. El rabino de Kutno, el rabino [Yitzhak]



Shalom Aleichem en Kutno, 1914

¹ NdT: calle en Varsovia, donde también estaba la Gran Sinagoga.

Yehuda Trunk, de bendita memoria, también era miembro del comité de este banco. La clase media abogó firmemente por su continuidad, especialmente durante la época de la política fiscal de Grabski² Una comisión especial proclamó una contribución voluntaria de la población judía en beneficio de los afectados. Los miembros del comité eran los ciudadanos más destacados. Entre ellos estaba el rabino, que era muy activo.

También existía una sociedad activa que aseguraba que hubiera algo de comida en los hogares pobres. Para ello, la población judía pagaría dinero semanalmente. Tuve la oportunidad de visitar a estos activistas comunitarios que hacían su trabajo en silencio, sin fanfarrias. Fueron llamados "Atendiendo fielmente a las necesidades del público".



Una casa en el Viejo Mercado en Kutno

Hubo una mujer que se dedicó específicamente a *Hachnasat Kalah*³. Esto hoy suena extraño e ingenuo. Sin embargo, durante la época que retratamos, las parejas jóvenes no tenían las necesidades básicas necesarias para formar una familia.

Además, también existía una sociedad que garantizaba que los pobres y los enfermos no quedaran solos y solos. Según una lista de voluntarios, la gente visitaba y pasaba tiempo con los enfermos. El enfermo tuvo ayuda durante 24 horas enteras. Cuando el enfermo se encontraba

en estado muy grave, la responsabilidad era de todos. Recuerdo que le enviaban telegramas al rabino. Conozco un caso en el que se envió un telegrama al rabino de Ger para que pagara por el enfermo. Si se necesitaba dinero para llamar a un médico destacado, dos mujeres rápidamente cubrirían los gastos necesarios.

*

Mis padres vivían en el Viejo Mercado (*Stary Rynek*). Después del asesinato de Pieracki⁴, nuestra calle recibió su nombre. Esta era una plaza muy amplia. Había una pompa (pozo). Aquí se celebraba dos veces por semana el mercado municipal.

En el mercado de la ciudad había una casa muy grande, prácticamente aristocrática, que embellecía el sencillo mercado. El dueño de la casa era un judío, Yehoshua Rasz. Cuando comenzaron las películas, en casa de Rasz se proyectó una película en yiddish. Yo creo que era *La venta de Yosef*.

Los judíos comunes vivían en el mercado. Era una vida judía vibrante y de pura sangre. En los días de mercado se veían sastres, sombrereros, zapateros y pequeños comerciantes judíos. Negociaban, regateaban y trabajaban duro por un poco de dinero.

En mi época todavía había un tamborilero que convocaba a la población cuando el gobierno o el magistrado tenían algo que informar a la ciudadanía.

La sinagoga no era sólo un lugar para orar. Si algo de importancia ocurría en la vida judía, se desarrollaba en la sinagoga.

Recuerdo los ardientes escándalos de los carniceros judíos. Todos se reunieron en la sinagoga. Se hablaba de que se estaban preparando un juramento que los carniceros prestarían sobre la venta de carne no kosher. Sin embargo, en el último momento todo se vino abajo.

Cuando la Unión de Artesanos Judíos creó una nueva bandera, esta celebración también tuvo lugar en la sinagoga. El rabino participó en esta celebración.

En la sinagoga también tuvieron lugar las celebraciones de las fiestas nacionales polacas: el 3 de mayo y el Día de la Independencia. Iba a la sinagoga con mi padre, de bendita memoria, dos veces al año: en *Shabbat Tshuva* y *Shabbat HaGadol*, donde el rabino pronunciaba un sermón.

² NdT: Władysław D. Grabski (7 de julio 1874 – 1 de marzo 1938), Político, economista e historiador, Partido Nacional Democrático Polaco ("Endek"). Creó el Banco de Polonia y el złoty polaco.

³ NdT: Sociedad de asistencia a las novias, permitiendo que las novias y los novios pobres formen una familia.

⁴ NdT: Bronisław Wilhelm Pieracki (28 de mayo 1895, Gorlice – 15 de junio 1934, Varsovia), oficial militar y político polaco. Fue asesinado por un miembro de la Organización de Nacionalistas Ucranianos.